

7. La Citerne de l'Hôtel de Ville

C'est une reproduction de la citerne utilisée jusqu'en 1902 pour approvisionner la ville en eau. De 1502 à 1899, l'eau de l'Eder était envoyée dans cette citerne, et dans d'autres situées sous la vieille ville, par le <<Niedermühle>>, un moulin utilisant dans un premier temps des roues en bois puis par la suite des roues en fer. En complément, il y avait aussi des puits.

Avec la construction d'une centrale hydraulique et les progrès ayant permis à chaque maison de disposer de l'eau courante, les citernes et les puits devinrent superflus et cessèrent d'être utilisés.

8.L'Ancienne Brasserie

Entre les maisons à colombages fut élevée, en 1538, la brasserie (Oberste Brauerei), en service de 1538 à 1892. A partir de 1843 les bâtiments servirent aussi au dépôt des pompes à incendies pour les pompiers. En 1993, ils furent cédés à l'hôtel voisin et seule la façade fut conservée

9. Steinhaus (la Maison de pierres)

C'est la plus vieille de la ville. Elle fut construite en 1240 pour servir de siège au maire et son conseil municipal. Elle a survécu au gros incendie du 09 Mai 1476 et fut temporairement utilisée comme Hôtel de Ville. La cuisine avec cheminée et les armoires au rez-de-chaussée (aux alentours de 1485) sont du maître d'œuvre *Heinrich Schwalm*. Cette maison fut intégralement restaurée de 1973 à 1975.

10. Obermarkt 2 – La maison Particienne

Construite en 1531, c'est l'une des plus importantes maisons à colombage de Frankenberg avec de très fins remplissages de briques hollandaises se développant selon des modèles très variés. Elle est la plus richement décorée et a une succession rigoureuse de nombreuses fenêtres à tous les étages dans des compartiments adoptant tous le même format. Sa particularité se trouve dans le fait que l'étage supérieur fait une avancée de 40 cm en encorbellement au-dessus du rez-de-chaussée. Elle fut restaurée entre 1973 et 1975.

11. La Tour des Sorcières

Des 20 tours défensives et 5 portes que comptait l'enceinte de l'ancienne ville il n'en reste qu'une du XIIIe siècle. Avec ses murs épais de 3m pour une hauteur de 10m elle servit aussi de prison pour la ville. Son nom original était <<Hainstock>>, mais pendant l'inquisition le peuple la baptisa <<Tour des Sorcières>>. Elle fut restaurée en 1903.

12. Pferdemarkt 10-16 (Le Marché aux Chevaux)

Des maisons à colombages parfaitement restaurées entre 1979 et 1986.

13. Geismarer Straße 3 (Maison des Association et des Archives Municipales)

Maison à pans de bois du XVIe siècle avec une tour en pierres sur la façade sud et une vue sur les Maisons à colombages bien restaurées de la rue <<Auf der Heide>> (Sur la Lande).

14. Untermarkt 2-12 (<<Sous le Maché>>)

Maisons à colombages bien conservées avec une particularité de Frankenberg, des angles en encorbellement sur plusieurs étages sur les maisons numéros 2 et 12 comme numéro 3 de la <<Marktplatz>> (Place du Marché)

15. Untermarkt 14 et 16

Maison de retraite de la Croix Rouge Allemande ; le bâtiment n°14 date du XVIe siècle et présente de très fins remplissages en briques hollandaises

16. Steingasse 17 (Ruelle Pavée)

Compte parmi les plus anciennes maison à colombages de Frankenberg, érigée en 1500 elle comporte une partie en étagement et l'autre avec des supports ; le bâtiment fut restauré en 1983.

17.La Maison de Herbold (Steingasse 1)

C'est l'une des plus belles maisons à pans de bois avec trois étages en encorbellement et des remplissages en briques de pierres. Sur chaque seuil, l'entrée est entourée d'une inscription gothique tardive avec des lettres en haut-relief d'une taille impressionnante. Sur la porte principale se trouvent gravés les armoires et sceaux de la ville de Frankenberg et de *Sebastian Herbold*, l'architecte de la maison. Elle fut construite en 1564 et restaurée de 1975 à 1977.

18. Neue Gasse (Nouvelle Ruelle)

Une des plus vieilles maisons d'habitation. Construite vers 1500 elle est intéressante à cause de sa façade Nord qui présente, du seuil du rez-de-chaussée jusqu'aux combles, un pan de bois dont les poutres sont verticales et horizontales.

19. Ritterstraße 6-8 (Rue des Cavaliers)

Somptueuse maison à vocation résidentielle et commerciale, érigée en 1520 avec de très grosses poutres, comme à l'hôtel de Ville.

20. Neustädter Straße 49 (zone piétonnière)

Maison à colombages très attractive dont les fenêtres ont toujours leur taille originale. Elle fut restaurée en 1978.

21. Neustädter Straße 35

Maison du XVIIe siècle à colombages avec trois étages et un encorbellement de deux étages. Elle fut restaurée en 1977 : C'est à cet endroit que devait se trouver l'Hotel de Ville de la Nouvelle Ville de Frankenberg.

22. Les Figures d'Iller et Mones

Sur la Illerplatz (une Place), 1978. *Iller* et *Mons* sont les sorbriquets de deux habitants typiques de Frankenberg. Inscription (traduction) : <<Iller, Mones sont-ils à la maison ? Non, ils sont sur le Großberg (une colline) et arrosent les plantes ! >>

23. Le Monument

En Mémoire du dernier Hérault de Frankenberg. A côté : Les armoires de Frankenberg dessinées sur le sol de la rue.

24. Le couvent Saint Georgenberg

Ce bâtiment fut érigé entre 1245 et 1248. C'était un couvent de Cisterciennes. Après la Réforme Luthérienne, il fut utilisé par l'administration des *Comtes de la Hesse*, puis il devint le siège administratif du district et accueillit le musée d'histoire locale.

Ce musée est ouvert: le mardi et vendredi de 10 à 12 heures, le mercredi de 15 à 17 heures et le dimanche, de 13 et 17 heures. Des visites spéciales pour les grands groupes peuvent être organisées. Numéro de téléphone: +49 6451/743-672

Frankenberg

La ville des maisons à colombages

Visite du centre historique

Guide abrégé



1. Burgberg

C'est en 520, ou au plus tard en 720, que les Francs se sont installés sur ce front montagneux. Pour se protéger de leurs voisins Saxons et pour la surveillance de l'importante *Weinstraße* (route du vin) entre Frankfort et Frankenberg, ils construisirent une forteresse appelée Frankenberg qui, à la fin de la guerre de Saxe (804), n'eut plus d'utilité. En 1122, la forteresse ou Burgberg passa aux mains des *Comtes de Thuringe* alors en lutte avec l'*Archevêque de Mayence* pour l'expansion de leurs pouvoirs et de leurs territoires. En 1234, un nouveau château fut construit, et à l'est de celui-ci, la ville de Frankenberg. Les premiers documents mentionnant la localité de Frankenberg remontent à 1236, et la première mention d'une ville apparaît en 1244. Frankenberg se développa comme une ville marchande et ses citoyens jouirent d'une grande prospérité. En 1335, la nouvelle ville fut construite au nord du château et fusionna avec la vieille ville en 1556. En 1376, les citoyens de Frankenberg se soulevèrent contre l'emprise de leur châtelain et incendièrent le château. Il ne sera jamais reconstruit. Le 09 Mai 1476, les maisons de la vieille ville et de la nouvelle furent presque toutes réduites en cendres. Le commerce avait entre-temps quitté Frankenberg et s'était transféré sur des rues détachées de la ville. Cette période marque l'apogée de Frankenberg en tant que cité marchande. En 1798, le *Colonel von Todenwarth* se démet des ruines du château, le lieu fut nivelé et en partie boisé, certains de ces arbres étant encore en place. En 1899, la Burgberg accueillit un réservoir d'eau pour la centrale hydraulique de la ville. Comme autrefois, on dispose encore aujourd'hui d'un excellent point de vue depuis le front montagneux de Frankenberg :

-Au sud sur la salle des fêtes et la piscine avec parc où, entre 1288 et 1786, se trouvaient un vivier et où se terminait la *Weinstraße*.

-A l'ouest sur l'ancien couvent Saint Georgenberg, la vallée supérieure de l'Eder (un fleuve) avec le Rothaargebirge (une montagne) et l'ancienne *Kölnische Höhenstraße* (route de Cologne)

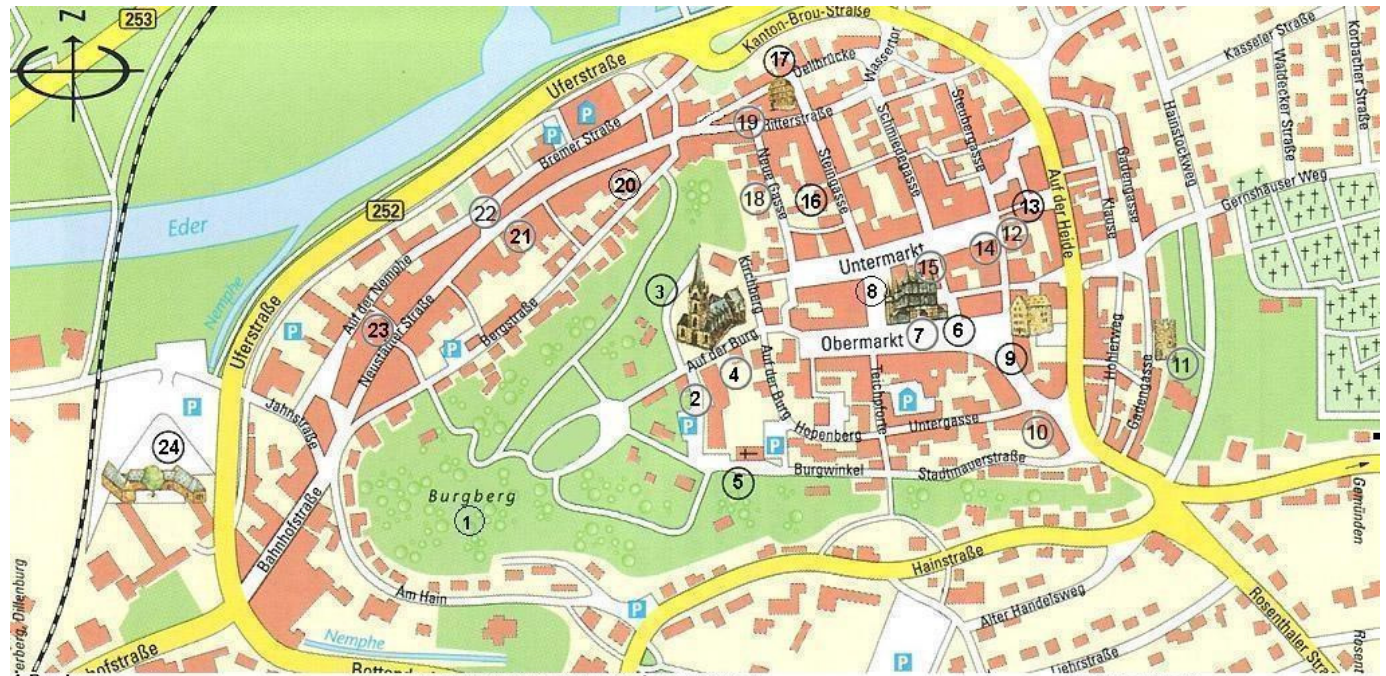
-Au nord sur l'hôpital de district, la vallée de l'Eder avec le *Sauerland* (Saxe-Westphalie) et la *Weinstraße* ultérieure qui se poursuivait vers Paderborn.

2. L' Ancienne Ecole des Filles

Elle fut construite par la paroisse en 1769 comme une <<Ecole des Filles Evangélique Luthérienne Libre>>. Dans le cadre de la rénovation de la vieille ville, l'édifice fut transformé en maison d'habitation.

3. Eglise Notre-Dame (Liebfrauenkirche)

La première pierre de cet édifice de style Gothique à trois nefs, construit sur le modèle de l'église Sainte Elisabeth à Marburg, fut posée en 1286. La partie la plus précieuse de l'église est la chapelle de Marie achevée en 1380 avec, sur son côté sud, un grand retable de pierre, haut de 6m50. Il faut absolument voir le chœur de l'église doté de fenêtres présentant des vitraux peints, gothiques, du milieu du XIVe siècle. Les bas-reliefs représentant l'histoire du << Christ au Jardin des Oliviers >> (Gethsemanegeschichte), le tabernacle et la chaire en pierre de 1554.



1. Burgberg
2. L' Ancienne Ecole des Filles
3. Eglise Notre-Dame (Liebfrauenkirche)
4. Les Hospices
5. L' Eglise de l' Hôpital
6. Rathaus (l' Hôtel de ville)
7. La Citerne de l' Hôtel de Ville
8. L' Ancienne Brasserie
9. Steinhaus (la Maison de Pierres)
10. Obermarkt 2 – La maison Particienne
11. La Tour des Sorcières
12. Pferdemarkt 10-16 (Le Marché aux Chevaux)
13. Geismarer Straße 3 (Maison des Association et des Archives Municipales)
14. Untermarkt 2-12 (<< Sous le Maché >>)
15. Untermarkt 14 et 16
16. Steingasse 17 (Ruelle Pavée)
17. La Maison de Herbold (Steingasse 1)
18. Neue gasse (Nouvelle Ruelle)
19. Ritterstraße 6-8 (Rue des Cavaliers)
20. Neustädter Straße 49 (zone piétonnière)
21. Neustädter Straße 35
22. Les Figures d' Iller et Mones
23. Le Monument
24. Le couvent Saint Georgenberg

Les fresques furent réalisées après le grand incendie de 1476 et furent à nouveau mises au jour en 1962. L'orgue est un instrument à trois claviers avec 43 registres et 3000 tuyaux. Après la réforme de l'église par le *Comte Moritz von Hessen-Kassel*, toutes les statues et images saintes furent enlevées ou partiellement détruites, l'église et la chapelle de la Vierge étant ainsi privées de leurs plus beaux ornements.

4. Les Hospices

La Fondation *Sainte Elisabeth* fut établie aux alentours de 1288 par le Comte Heinrich I von Hessen en l'honneur de sa grand-mère, *Sainte Elisabeth*, Comtesse de Thuringe. Les nouveaux bâtiments furent érigés entre les années 1975 et 1977.

5. L' Eglise de l' Hôpital

C'est une église de style Gothique tardif avec une seule nef et une crypte sous le chœur. Elle fut érigée en 1515 par les Augustines à proximité de leur hospice.

De 1679 à 1958 elle fut la maison de Dieu pour les Réformés et depuis pour la paroisse Evangéliste (réunissant l'Eglise Réformée et l'Eglise Luthérienne).

6. Rathaus (l' Hôtel de ville)

Construit en 1509, c'est un bâtiment de style Gothique à colombages, comprenant deux étages et 10 tourelles (échauguettes). Au rez-de-chaussée se trouve une salle impressionnante (Schirn). Le flanc ouest est accosté par une tour octogonale construite en 1535 pour accueillir un escalier à vis. A l'étage supérieur se trouvent la salle des décrets et la salle des mariages. Quant aux figures (Huckepack-Knaggen-Figuren) de musiciens et de bouffons surmontant les entrées nord et sud, elles montrent l'utilisation de ces salles à des fins festives. Ces représentations ainsi que la figure de Saint Christophe (Christophorus) sur le côté occidental ont été produites par *Philipp Soldan* (1500/1570), un artiste connu bien au-delà des frontières de Frankenberg. Les très fins remplissages de briques entre les différents modèles de colombages est présentée comme une spécialité de Frankenberg et de ses influences basse-germaniques en 1561. Dans le beffroi se trouve un carillon qui sonne à 11h45 et 15h45.